

## Escuela de Belleza

50 varas Oeste Botica Francesa

La Escuela de Belleza abre sus puertas a todas las damas y damitas que deseen aprender una Profesión decente y lucrativa.

MATRICULA: ₡ 20.00, abierta hasta el 15 de setiembre. Las clases comenzarán el 22 de este mes.

Aprenda con Maniqués de Práctica, a trabajar en: Peinados, Manicure Profesional, Tintes, Copetes y Cabezas Platinadas, última novedad!

### Baile estudiantil el sábado próximo



Señora GRACE MONGE PEREIRA

Un magnífico baile estudiantil se llevará a cabo el sábado 19 de los corrientes en el Liceo Justo A. Facio de esta capital, a las 8.00 p. m., fiesta ue está siendo preparada por los alumnos de ese plantel con singular entusiasmo. La encantadora y estimable damita Grace Monge Pereira, alumna del Cuarto Año B., es una de las asistentes.

Al publicar su fotografía, la saludamos deseándole buen éxito en unión de sus compañeros.

### De plácemes el hogar Quirós-Acuña



Doña VERA VIOLETA A. DE QUIROS

El joven hogar formado por don Carlos Alberto Quirós y doña Vera Violeta Acuña Huertas de Quirós, está de plácemes con el feliz nacimiento de su primogénito, un robusto varoncito.

LA PRENSA LIBRE informa acerca de este grato acontecimiento, saluda a los dichosos cónyuges y desea larga y venturosa existencia para su hijito.

### EL ALMA BLANCA DE WILLIE TABASH

Así era el alma de Willie: blanca como el alma de un niño. Año y medio largos de penosa enfermedad, de intensos dolores a que fue sometido por voluntad divina, no lograron arrancarle una queja, ni la más leve protesta.

Sufría con la sonrisa en los labios y hasta tenía el valor de cantar, recordando aquellas canciones con las que distrajo y alegró sus años juveniles. Su larga enfermedad purificó su alma y así a la hora de su muerte, abatió sus alas, para remontarse hasta las regiones infinitas de la serenidad y de la paz. La vida es tránsito, viaje, peregrinación maravillosa. Quien vive bien, muere bien, y por eso él que cultivó con amor las rosas de su jardín interior para alegrar la vida de los suyos y muy especialmente la de su viejita que serena y tranquila lo vio partir, porque sabía bien que era uno de los elegidos del Divino Jesús, el Buen Pastor de Almas, tuvo la muerte de los justos. Y desde allá, desde donde mora su espíritu dilecto, seguirá ejerciendo su influencia bienhechora sobre todos aquellos a quienes él amó y distinguió con su amistad sincera y franca.

Que pida a Dios resignación para todos los suyos que por todos los medios trataron de arrebárselo a la muerte porque no tenían valor para verlo partir. Que ruegue para que todos ellos encuentren pronto la calma y la tranquilidad que tanto necesitan en esta hora de prueba.

ANITA DE TRACY

DON RIGOBERTO URBINA FERNANDEZ

Saludamos en forma atenta a don Rigoberto Urbina Fernández, deseándole lo mejor en su fecha de cumpleaños mañana.

LISBETH SOTELA BORBON

Lisbeth Sotela Borbón, la primorosa hijita del hogar muy estimado de don Hiram Sotela y doña Aída Borbón de Sotela, festeja hoy su cumpleaños. Toda clase de venturas le deseamos con este motivo.

#### CUMPLEAÑOS INFANTIL

En Grecia estará de fiesta el miércoles, celebrando su cumpleaños el amiguito Gary Kopper Vega, hijo del apreciable hogar de don Albar Kopper y doña Dorita Vega de Kopper, en unión de los cuales le deseamos una vida llena de dichas.

LOS OJOS LUCEN ASÍ...

cuando se protegen de la acción del aire, el polvo o el sol... con EYE-MO

cuando se alivian de las irritaciones y el ardor de los párpados... con EYE-MO

Millones de ojos lucen limpios, brillantes y descansados... con EYE-MO

Use EYE-MO

Use EYE-MO

### Vitrinas de la Ciudad

Allí en El Caballito, en Avenida Segunda, contiguo al Ministerio de Trabajo, sus vitrinas lucen bien. Hay juguetes, artículos para los hogares y de uso personal. Hilos, adornos, prendas de vestir y muchas otras cosas de interés que el público busca siempre. Están bien presentadas. Por eso cada vez aseguran mejor su buen éxito.

SRTA. VIOLETA ALCAZAR ARROYO

Nos complacemos en presentar nuestra enhorabuena, con motivo de su cumpleaños, a la estimable señorita Violeta Alcázar Arroyo.

DON WALTER CRUZ JIMENEZ Y SRA.

Con motivo de celebrar hoy un nuevo aniversario matrimonial, saludamos atentamente a los estimables esposos don Walter Cruz Jiménez y doña Clemencia O. de Cruz.



La toalla sanitaria ideal, sinónimo de seguridad!

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

Camella

SRTA. ELIZABETH ODIO BENITO

Recibe hoy la llegada de un nuevo año de vida, la gentil señorita Elizabeth Odio Benito. La felicitamos.

DON ALVARO FACIO SEGREDA

Saludamos a don Alvaro Facio Segreda y le auguramos felicidad en su natalicio mañana martes.

## Ahorre Tiempo Señora...!

La nueva CERA MARAVILLA con VINILOX es mas facil de aplicar y dura mas

ADEMAS, usted ahorra dinero con los premios en efectivo dentro de las latas

Laboratorios BOTICA SAN JOSE Ltda. SAN JOSE

## Si Este ARROZ sabe a POLLO!!

Doblemente delicioso queda el Arroz con Pollo cuando se sazona con CUBITOS DE POLLO MAGGI son mágicos!

Cubitos MAGGI Para Sazonar Para Consumir

Para PAPEL TAPIZ el CICLO CLUB, Teléfono 2888

# TOS

Aliviela prontamente con los benéficos ingredientes de las sabrosas... **PASTILLAS PENETRO PARA LA TOS**

Para congestión nasal... **GOTAS PENETRO la gota que alivia.**

## ACNÉ JUVENIL

Librese de esos feos barros, granos y espinillas que le hacen impopular. Luzca un cutis claro, limpio y lozano con el uso diario del **UNGUENTO Y JABÓN BLANCO Y NEGRO**

# Anker

La Caja Registradora más famosa del mundo...

**MODERNA** Más moderna en líneas y en sistema mecánico que ninguna otra.

**FUERTE** Su construcción es sólida, compacta y fina para trabajo recio.

**VERSATIL'** La Caja registradora ANKER se ofrece en varios modelos.

**Servicio Mecánico Garantizado**

Contamos con el más eficiente taller mecánico para reparaciones, atendido por mecánicos expertos, y respaldado con una existencia permanente de piezas de repuesto y accesorios.

**Anker EQUIPOS DE OFICINA LTDA.**

SUCURSAL DE ANKER WERKE - AG. Alemania Occidental

50 varas Oeste del Anexo del Hotel Costa Rica.

Teléfono: 5142 Ave. 1ª Calles 7 y 9 Apartado: 2139

## Señora... Señorita...

No bote su dinero malgastándolo en

# MEDIAS SIN MARCA

que no le ofrecen ninguna garantía:

EXIJA LAS LEGITIMAS **MEDIAS**

Con la marca impresa en su envoltura y en la base de la media.

¡No compre medias sin marca! **Compre medias GUARIA**

DE 60 GAUGE, PERFORADAS EN CADA MEDIA, PARA SU SEGURIDAD EN LA COMPRA.

Calidad Garantizada por:

Textiles Nylon de Costa Rica

La fabrica de medias nylon mas grande de Centroamerica.

# Sapriisa venció a Cartaginés

No se emplearon los equipos con el entusiasmo y brillantez que cabía esperar, dada la importancia que los dos puntos en litigio tenían para la obtención del Subcampeonato.

La alineación presentada por los cartagos en media y delantera, ya hacía presumir un juego destructivo y de escaso poder ofensivo. Y así fue en efecto, pues los volantes Brenes y Ruiz se acordaron muy pronto que ambos son defensas y buscaron su zona habitual para constituir un bloque de contención en el que habrían de estreñarse las intenciones contrarias.

Torres y Calderón se retrasaron, persiguiendo a los interiores Murillo y Marvin y con esta disposición, se hacía verdaderamente difícil ligar cualquier jugada de mérito.

Pronto se contagiaron los morados de esta modalidad de "no jugar ni dejar jugar" y al verse sujetos Alvaro y Marvin, poco o nada de mérito pudimos presenciar en el transcurso de la primera parte, a no ser la jugada que originó el segundo gol conseguido por Murillo, a los 28 minutos.

Distó mucho el Cartaginés que vimos ayer de aquel conjunto que admiramos en la segunda vuelta, como un equipo homogéneo y armonioso que bien sincronizado en todas sus líneas jugaba y dejaba jugar.

Frente al Sapriisa pareciera que los blanqui-azules salieron dispuestos a la derrota y con la obsesión de que ésta se produjera por el menor número de goles. Y si esto lo lograron en parte, encajando solo dos tantos en el primer tiempo, debió a la abulia y desacierto de los delanteros morados que tampoco pusieron mucho empeño en su cometido.

La misma tónica se siguió en el segundo período. El tanto conseguido por Murillo a los 13 minutos, que ponía el marcador en el definitivo 3 a 0, vino a ser como la tarifa tasa que aceptaron los contendientes, sin que se observara el menor empeño en alterarla.

El cuarteto defensivo cartaginés se mostró firme, bien ayudado por los dos volantes. Ante tal número de defensas los delanteros morados se retrasaron tratando de deslocalizarlos trayéndolos hacia sí, pero la treta no dio el menor resultado ya que los tres defensas se mantuvieron en su zona.

Con el holgado 3 a 0, favorable, los morados seostearon más de la cuenta y Armijo, Torres y Zúñiga, se permitieron entonces el lujo de acercarse al área y hasta inquietar al portero Pérez, que demostró su buen momento, en dos excelentes paradas.

Con el trío defensivo, destacaron la voluntad de Ruiz y Armijo en el Cartaginés, mientras que en el otro bando además de la seguridad de la defensa, cabe mencionar el buen segundo tiempo de Miguelito Cortés y alguna esporádica jugada de clase de Alvaro Murillo.

## ARBITRO, ALINEACIONES Y GOLES

Dirigió este aburrido encuentro el colegiado señor Muñoz y su labor estuvo en consonancia con el desarrollo del partido. Mostró don Paco cierta desatención, siguiendo el juego a distancia y equivocándose más de la cuenta. El penalty con que castigó al Cartaginés, por una falta cometida a Alvaro Murillo, nos pareció una medida en extremo rigurosa, teniendo en cuenta que el hecho se produjo lindando la raya fatídica, pero por la parte de afuera.

A sus órdenes los equipos alinearon así:

SAPRIISA: Pérez - Hernández Cordero y Sánchez; Cortés y Quirós; Herrera - Marvin - R.

jas - Murillo y Vásquez. (Jiménez sustituyó a Vásquez a los 32 minutos y Aguilera entró por Murillo a los 73 minutos.)

C. S. CARTAGINÉS: Meneses - Zumbado - Alvarado y Agüero; Brenes y Ruiz; Rodríguez - Calderón - Armijo - Torres y Zúñiga.

A los 12 minutos del segundo tiempo Quesada entró a sustituir a Rodríguez y así mismo tuvo que ser sustituido Calderón a los 25 minutos. Cuando se llevaban 17 minutos de juego, una combinación entre Marvin y Vásquez finalizó con entrega de éste a Murillo, quien al adelantarse en el área, fue zancadilleado por detrás perdiendo la pelota, en la misma raya. El señor Muñoz ordenó penalty y Catato, de tiro a media altura batió a Meneses, que llegó a rozar la bola.

A los 28 minutos una bonita combinación entre Marvin, Rojas y Alvaro, da ocasión a éste a adelantarse entre los defensas para cruzar desde cerca un tiro sesgado que valdría el segundo gol para los suyos.

En el segundo tiempo se produjo el tercer gol a los 13 minutos. Una entrea de Cor-

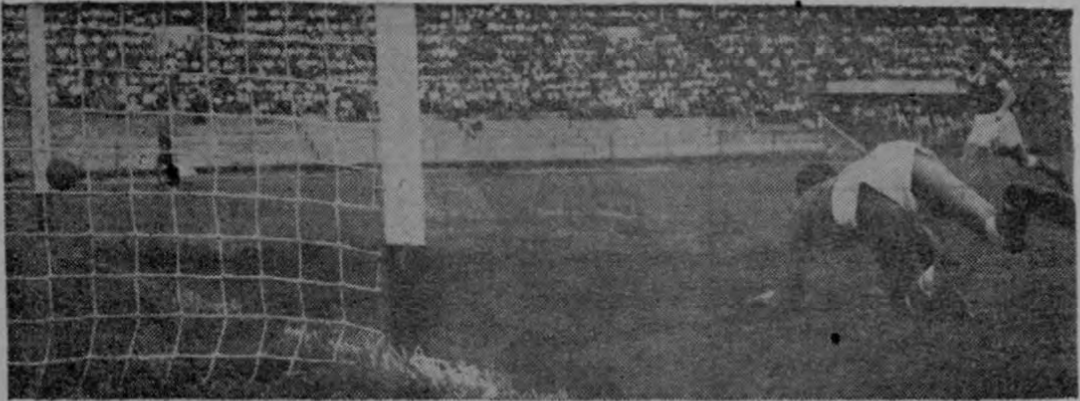


Meneses del Cartaginés se lanza al césped para contener peligroso disparo de los ágiles sapriistas, en el partido celebrado ayer en el Estadio Nacional, que finalizó con el triunfo de la escuadra morada.

tés a Marvin, la aprovechó éste inteligentemente para pasar en profundidad por entre la defensa y allá fue Alvaro Mu-

rilla, para plantarse por pier- nas ante Meneses y burlarle de un tiro esquinado y templado, contra el que nada pudo hacer

el portero brumoso. Hasta el final, tedio y aburrimiento, sin jugadas dignas de mención.



Alvaro Murillo, fuera de foco, ha logrado enderezar el balón contra la portería cartaginés, vendiendo por segunda vez al largo Meneses que no puede hacer nada por evitar la anotación.

# Instituto Nacional de Seguros campeón de Ping-Pong bancario

El jueves, a las 8 p. m. en el salón del Cuerpo de Bomberos, se llevó a cabo una fecha más del Interbancario de Tenis de Mesa.

El primer juego estaba programado entre el Banco Anglo Costarricense y el Banco Central. En vista de la no presentación del Banco Central, el equipo del Banco Anglo se adjudicó los puntos.

El segundo juego de la noche lo tenían a su cargo el Banco de Costa Rica y el Instituto Nacional de Seguros, ambos equipos venían invictos y se esperaba por lo tanto una

partida excepcional, lo que se puso de manifiesto por la enorme concurrencia que se dio cita al salón del Cuerpo de Bomberos, que no obstante ser grande, no dio abasto para albergar tanto público.

De acuerdo con la rifa de juegos, tocó enfrentarse a los equipos de la siguiente forma: Por el Banco de Costa Rica; Pedro Prado, René Sánchez y Rogelio Chin y por el Instituto Nacional de Seguros; José Joaquín Arce, Luis Guillermo Vargas y Arturo Garnier.

La primera partida entre José J. Arce y Pedro Prado fue muy interesante y ambos jugadores se notaban muy parejos, ya al final de cada mesa, Arce inclinó a su favor la balanza y pudo vencer de esa manera a Pedro Prado por los siguientes scores: 21-17 y 21-14.

La segunda partida que fue la más espectacular de la noche la llegaron a cumplir Luis Guillermo Vargas y René Sánchez. Fue una partida de constantes emociones y en la que el juego ofensivo de Sánchez encontraba gallarda respuesta en la defensa del novato Vargas. La primera mesa finalizó con el gane de Vargas 21-18. La segunda mesa fue fantástica: se pelearon los puntos de principio a fin y hubo atajadas espectaculares de Vargas y remates certeros de Sánchez que arrancaron nutridos aplausos de los asistentes. Fue esta se-



Segunda mesa la que le daría el campeonato a los del Instituto al ganar Vargas 23-21. El score refleja el empeño de ambos por obtener el triunfo, decisivo para sus equipos. Felicitaciones a los nuevos

campeones Interbancarios y a los jugadores que integran su equipo, señores: Luis Guillermo Vargas, José Joaquín Arce, Arturo Garnier C., Carlos Vargas y Carlos E. Montoya.

## Clasificación General de la Primera División

Equipos:	J	G	E	P	F	C	Pts.
ALAJUELA	19	12	4	3	41	24	28
SAPRIISA	18	9	3	6	32	24	21
HEREDIA	19	8	4	7	32	26	20
CARTAGO	19	8	4	7	26	29	20
GIMNASTICA	19	5	7	7	24	31	17
ORION	18	5	7	6	22	30	17
EL CARMEN	18	6	3	9	24	27	15
URUGUAY	17	2	6	9	24	32	10

## Torneo de Tenis Menor comenzará el día 20

El próximo día 20 de los corrientes dará comienzo el Campeonato Nacional de Tenis Menor.

Participarán en el mismo las más destacadas raquetas nacionales, entre las que se encuentran los jóvenes valores Nicolás Kaló y Julio Rojas, amén de otros magníficos muchachos que encontrarán en las competencias una singular piedra de toque para darse a conocer en nuestro ambiente.

Para el desarrollo de las competencias se empleará las canchas del Costa Rica Tennis Club y el Bello Horizonte.

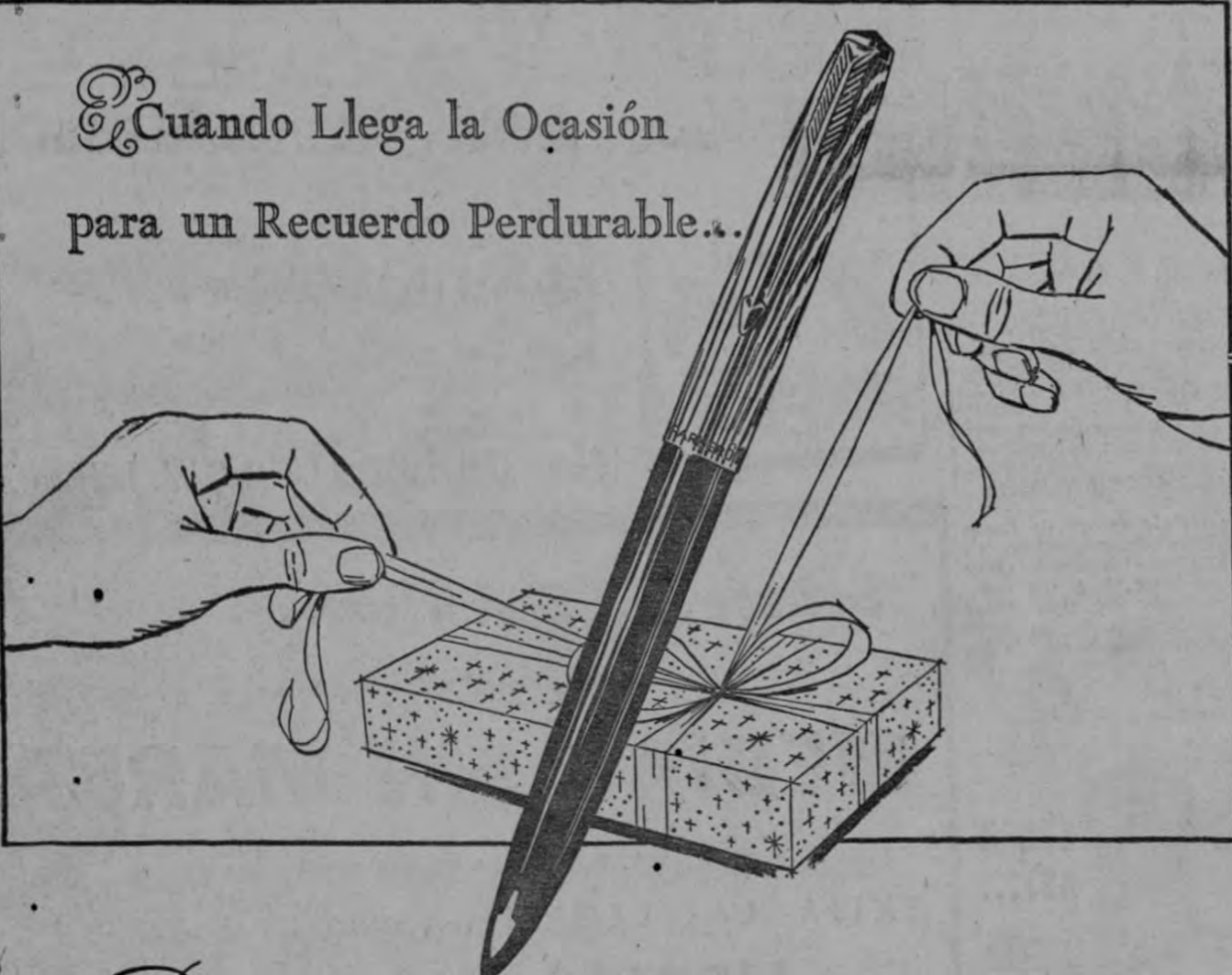
Es mucho el entusiasmo reinante entre los juveniles practicantes de este deporte.

El programa de la inauguración de los juegos, es el siguiente:

HORA: 9:30 a. m.

LUGAR: Costa Rica Tennis Club.

- 1.—Desfile de los participantes, con la colaboración de la Banda del Colegio St. Francis, a las 9:30 a. m.
- 2.—Izamiento Pabellón Nacional a los acordes del Himno Nacional a las 9:45 a. m.
- 3.—Juramentación de los participantes por el señor Director General de Deportes, don Antonio Escarré a las 10 a. m.
- 4.—PRIMER PARTIDO: Categoría Mosquitos a las 10:15 a. m. José Enrique Salazar vs. Arturo Rojas.
- 5.—SEGUNDO PARTIDO: Categoría Mosquitos Luis Enrique Gómez vs. Guillermo Tovar a las 11 a. m.
- 6.—TERCER PARTIDO: Categoría Juvenil Mario Obando vs. Rudy Tovar a las 11:45 a. m.



¿Cuándo Llega la Ocasión para un Recuerdo Perdurable...

# La Parker 61

la pluma de acción capilar

- SUPERIOR A LAS PLUMAS DE FUENTE EN CUATRO ASPECTOS:
- PRACTICAMENTE A PRUEBA DE GOLPES La tinta dentro del depósito se resiste a gotear
- PRACTICAMENTE A PRUEBA DE DERRAMES La tinta fluye sólo cuando la punta toca el papel
- SENCILLEZ DE ACCION Nada que se mueva, sin partes que se gasten
- SE LLENA SOLA Completamente, limpiamente, sin ensuciar sus dedos. La tinta se absorbe por medio de las fuerzas naturales de capilaridad.

Qué recuerdo puede ser más grato que el regalo que se ha convertido en el símbolo de distinción... la Parker 61. Diseño inspirado, funcionamiento sin rival, la Parker 61 es el regalo que expresa su admiración, un tributo a su buen gusto. Esta es una pluma completamente nueva, el más significativo adelanto en instrumentos de escritura... sin partes móviles que se gasten o desajusten. La Parker 61 se llena por sí misma, mediante la fuerza natural de la acción capilar. Escoja el regalo que hace honor a la ocasión... la magnífica Parker 61.



PRODUCTOS DE THE PARKER PEN COMPANY

LICITACION No 170

### BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

#### VENTA DE PROPIEDADES

El Banco Nacional de Costa Rica recibirá ofertas de compra por escrito hasta las 15 horas del día 18 de Setiembre de 1959, sobre las siguientes propiedades que se segregarán de la finca inscrita en el Partido de San José al Tomo 1306, Folio 440, Número 109.987, Asiento 6.

Propiedad situada en el Barrio Los Pinos de Desamparados, 200 varas al Sur, 100 al Oeste y 50 al Sur de la Bomba de Gasolina del Sr. Morales.

**Lote A:** Con 3.30 m. de frente a la calle y una área total de 436,91 metros cuadrados, equivalentes a 625,14 varas y una casa nueva construida con buenas maderas, pisos de tabloncillo, cielos rasos de cartón, techadas con zinc, fachada de tela metálica y totalmente pintada, con una área construida de 94,80 metros. Precio básico de referencia ... \$ 35.800,00

**Lote B:** Con 8.82 metros cuadrados de frente a la calle y una área total de 470,01 metros cuadrados equivalentes a 672,50 varas y una casa nueva con las mismas características que la anterior. Precio básico de referencia ... \$ 36.900,00

**Lote C:** Con 8,56 metros de frente a la calle y una área total de 461,46 metros cuadrados, equivalentes a 660,26 varas que es un lote plano de forma regular, desocupado. Precio básico de referencia ... \$ 15.250,00

Condiciones de esta Licitación y las facilidades de pago pueden ser vistas en la Gaceta del Sábado 22 de Agosto de 1959 o bien dirijase a la Sección de Tasaciones del Banco Nacional de Costa Rica.

Las propiedades ofrecidas pueden ser visitadas a cualquier hora del día.

# Hereditano y Carmen empataron

(Por M. E. VARGAS)

Con regular concurrencia en los tendidos, cumplieron un partido más del actual Campeonato, los conjuntos de El Carmen F. C. y el C. S. Hereditano.

No hubo nada extraordinario en cuanto a fútbol se refiere, pero sí se notó el deseo de cada uno de superar al rival a base de coraje. Desde los inicios de la contienda ambos conjuntos se lanzaron en procura de la abertura del marcador pero durante los primeros cuarenta y cinco minutos no llegó la pelota al fondo de ninguna de las redes, que en la mañana de ayer fueron encomendadas a dos de los mejores porteros nacionales, Hernán Alvarado y Carlos Morales.

Durante la segunda etapa, el Hereditano logró armar mejor sus líneas y fue constante el asedio sobre la portería carmelita, en donde Morales respondía con seguridad a las pretensiones florentines, evitando con su magnífica actuación que su valla fuera vencida en más oportunidades. El dominio que ejercía la escuadra local tuvo sus frutos al conseguir el novato Jaime Jiménez anidar la esférica en la portería verdolaga, luego de rematar de seguido un centro del extremo derecho, que dejó sin oportunidad al cancerbero Morales de lucirse una vez más, consiguiendo en esta forma una ventaja que no duraría mucho, ya que al finalizar la contienda El Carmen igualaba el marcador por puestas de Bolaños, con solidando un justo empate y un punto de oro para el conjunto verdolaga.

Durante la primera etapa no hubo sino un cambio en las filas florentines, pues Orozco de la tercera división no rendía como se esperaba y fue sustituido por Jaime Jiménez, quien a la postre iba a conquistar el único gol para sus colores.

En el transcurso de la segunda parte del encuentro, ambos Directores Técnicos se vieron obligados a cambiar elementos en sus filas, ya que por el ardor

puesto en la contienda, en sus rostros reflejaban el cansancio y fue así como a los 22 minutos Cayaca Marín entró a suplir al novato Hugo Vargas y posteriormente Pantoja suplió a los treinta minutos a Manrique Quesada por lesión, en las filas heredianas.

Los carmelitas por su parte sustituyeron a los veinticinco minutos al Torito Herrera por Pancho Oconitrillo y a los treinta Alvaro Zamora entró por Orlando Ramírez. Como se dijo todos los jugadores sustituidos habían cumplido gran labor en el terreno, que los vino a perjudicar físicamente, por lo que fue ordenada su sustitución con excepción de Manrique.

Por el ardor con que se jugaba el partido hubo brotes de brusquedad que en todo momento el árbitro supo cortar para llevar el encuentro al final por los cauces normales, aunque tuvo que ajustar a las disposiciones reglamentarias a los jugadores Salmerón de El Carmen y Edgar Quesada del Hereditano, por lanzar puntapiés intencionales a sus contrarios, con lo cual el silbatero logró eliminar el juego peligroso de la cancha.

Ya para finalizar la contienda el árbitro Masís se vió precisado a anular un tanto al equipo roji-amarillo, ya que Cayaca Marín al entrar al remate del tiro de esquina entró peligrosamente y el ocarinero en un fallo justo invalidó la conquista.

**ALINEACIONES:**  
Los equipos salieron a la grama en la siguiente forma:

**HEREDIANO:**  
Hernán Alvarado; Chaves, Johnny Villalobos y Mac Donald en la defensa; Negro Esquivel y Edgar Quesada en la línea de volantes y atacando Ferguson, Manrique Quesada, Hugo Vargas, Orozco y el Cuico Bejarano.

**EL CARMEN:**  
Morales; Segura, Beto Montero y Solera en la defensa; Herrera (Arturo) y Molina en los volantes; y atacando Guillén, Ramírez, Bolaños, Salmerón y Alfaro Córdoba.

**ARBITRO:**  
Muy bien Alvar Masís con el silbato; supo imponer su autoridad en el terreno de juego sin flaquezas de ninguna especie, cortando en todos los momentos el juego peligroso y arto. Perfectas las dos expulsiones decretadas, así como la anulación del tanto del equipo florentense.



Carlos Morales, el excelente portero verdolaga, se anticipa a la acción del novel delantero roji-amarillo, Hugo Vargas, neutralizando así el peligro que se cernía sobre su portería.

## Alcides Brenes y C. P. L. D. empataron



Poco antes de iniciarse las acciones, los equipos formaron para nuestro diario: en la fila de atrás el Alcides Brenes y en la de adelante el del Círculo. (Foto Arévalo).

El sábado en horas de la tarde dentro de los muros de la "Penitenciaría" tuvimos el agrado de presenciar un buen espectáculo futbolístico. "Alcides Brenes" formado por los recluidos y el del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos.

Al iniciarse el encuentro y luego de las ceremonias de rigor, don Pedro Quirce llamó a

juego, alineando los equipos de la siguiente forma: C.P.L.D. con Mora en la portería; Grillo, Sánchez y Arce en la defensiva; en los volantes Flores y Cornejo y atacando Campos, López, Araya, Valenciano y Cifaverri.

P.C.F.C. con Guillermo Obando en la puerta, José J. Loaiza, Leopoldo Castro y Miguel A. Piedra en la defensiva. William

Montero y Fermín López en la medular y atacando Blas Talabera, Alberto Dixon, Carlos L. Cordero, Edgar Alvarado y Aurelio Mondragón.

Iniciada la primera etapa, los del "Círculo", se lanzaron a la carga en procura de la abertura del score, pero poco a poco los de la casa se fueron adecuando del terreno y fue así como a los nueve minutos, al castigarse tiro de esquina contra la portería defendida por Mora, Talabera lanzó fuertemente y a media altura, no pudiendo el portero detener el impacto, que luego de rebotar la pelota en su cuerpo se introdujo en su malla.

A los treinta y un minutos y luego de un dominio alterno, en gran jugada Carlos Cordero logró robarle una pelota al portero Mora, anticipándose a la acción del guardameta y decretando el segundo tanto para los recluidos.

En la segunda etapa, el Círculo logró dos anotaciones, la primera por puestas de Marcos Sánchez a los diecinueve minutos y la segunda a los veintiocho minutos por intermedio de German López, dos anotaciones que sin duda alguna fueron conquistadas en posiciones prohibidas por ambos delanteros, pero esto no menguó en ningún momento para que el equipo del penal tratara de aumentar el marcador lo que no consiguió, terminando la contienda con una división de honores en el marcador a 2 tantos.

A lo largo del encuentro, hubo dos figuras que destacaron como verdaderos cracks: el portero Guillermo Obando, que se llevó las palmas de la enorme concurrencia por sus grandes atajadas y el delantero Dixon, que hizo malabares con la esférica.

Al finalizar, la dedicada oca se quitó una pelota al equipo del Círculo en su condición de visitante, pero estos en un gran gesto de deportistas, obsequiaron su trofeo a sus contrarios.

Párrafo aparte merece el Dr. Rodrigo Ramírez Sibaja, médico del Penal, quien por sus dotes de gran deportista obsequió a los recluidos con pantalonetas, que fueron estrenadas por estos en este encuentro.

## Belenenses campeón de la Copa Portugal

LISBOA, 13 (UPI).— El conjunto de Belenenses venció hoy a Sporting por un gol a cero, adjudicándose la "taca e honra" (Copa de Honor) que se disputa en el cuadrangular con que se inicia aquí la temporada de fútbol.

El único gol fue marcado por Yauka a los 44 minutos del segundo tiempo.

En el otro partido por el tercer y cuarto lugares en el torneo inicial entre los equipos derrotados el domingo pasado por Belenenses y Sporting, el equipo de Benfica venció al Atlético por uno a cero. El gol fue marcado por Cavem a los 11 minutos del segundo periodo.

Los dos partidos fueron jugados en el Estadio Nacional.

## Salvador Botella ganó la ciclística de Cataluña

BARCELONA, 13 (UPI).— El ciclista español Salvador Botella ganó la vuelta a Cataluña, el segundo acontecimiento ciclístico de importancia en España, cuya novena y última etapa terminó hoy.

La etapa de hoy la ganó Miguel Poblet, que recorrió los

139 kilómetros que median entre Argentina y Barcelona en tres horas, 34 minutos y 59 segundos.

Los corredores españoles Alomar y Guardiola terminaron segundo y tercero respectivamente en la etapa de hoy.

## Stirling Moss campeón mundial de automovilismo

MONZA, Italia, 13 (UPI).— El volante británico Stirling Moss, en Cooper-Walker, ganó hoy el trigésimo gran premio automovilístico de Italia, tras lo cual el australiano Jack Brabham fue equivocadamente proclamado campeón mundial de 1959.

Horas después de la equivocada

proclamación, los avergonzados dirigentes del Automóvil Club emitieron un extenso comunicado para explicar que el campeonato mundial de 1959 será adjudicado solamente después que se corra el primer gran premio de Estados Unidos, en diciembre próximo, en el circuito de Sebring, Florida.

## Instituto Nacional de Seguros

presenta una serie más de CONFERENCIAS POPULARES de

### Historia de la Filosofía Occidental

a las 7:30 de la noche, los días Lunes, Miércoles y Viernes, en:

LA VOZ DE LA VICTOR

a cargo del eminente Profesor MOISES VINCENZI

PROGRAMA

Lunes 14 de setiembre: Fisiología de Aristóteles.  
Miércoles 16 de setiembre: La Teosofía antigua: Filón y Plotino.  
Viernes 18 de setiembre: Cristianismo Primitivo y Patrística.  
Lunes 20 de setiembre: Los Apologetas.

Los gnósticos.  
Miércoles 23 de setiembre: San Clemente de Alejandría.  
Viernes 25 de setiembre: Orígenes y San Gregorio Niceno.  
Lunes 28 de setiembre: San Agustín.

por qué

EMU a \$ 1,90

otras marcas arriba de \$ 2.00

EMU ES UNA OFERTA QUE NUNCA SE DESPRECIA ?

EMU es un cigarrillo de sabor excepcional porque es manufacturado con el más puro tabaco importado. Además EMU es procesado en la fábrica más moderna y grande de Centro América.

Consiga la evidencia de calidad Ud. mismo!

HAGA LA PRUEBA UD MISMO

Ud. notará que EMU tiene tabaco rubio importado en fibras perfectamente cortadas. No tiene polvo ni aditamentos pegajosos artificiales. Tampoco tiene venas pulverizadas.

EMU tiene verdadero sabor a tabaco puro por esto le da el 100% de satisfacción.

EMU ES UN GUSTAZO CABAL con tabaco importado y sabor sin igual....

# Despierta enorme entusiasmo el encuentro FAS-SAPRISSA



Marvin Rodríguez



Mario Pérez

Ya faltan pocas horas para ver en acción al potente equipo del FAS campeón salvadoreño, frente a nuestro Deportivo Saprissa.

Los morados dan mucha importancia a este encuentro, en el que están dispuestos a reivindicar los resultados poco convincentes logrados por nuestros equipos frente a los conjuntos centroamericanos.

No se han olvidado estos resultados y la ocasión es oportuna para demostrar "quién es quien" pues en nuestro medio cuesta creer, o no acaba de admitirse, el progreso del fútbol de nuestros vecinos.

Saben los salvadoreños lo que se juegan en esta visita a nuestro país y por ello, vienen decididos a hacer honor a su título de campeones y a evitar la injusticia de su prolongada ausencia de nuestros campos.

Forma el FAS un potente conjunto, compuesto por varios elementos argentinos que han dado al equipo personalidad y empaque de fútbol caro.

**FRENTE AL FAS ACTUAREMOS MEJOR QUE HOY, DIJO MARVIN**

Al preguntarle a Marvin Rodríguez, si estaba satisfecho del rendimiento del Saprissa frente al Cartaginés, nos contestó: El Saprissa, juega de acuerdo con el contrincante que tiene enfrente. Ayer frente a Cartaginés, no hemos tenido que esforzarnos mucho y francamente el partido no me ha acabado de convencer. Decididamente no hemos actuado como podemos y sabemos hacerlo.

Frente al FAS, la cosa será distinta. Ellos traen gente muy buena y experimentada y el partido habrá de resultar muy reñido y sobre todo espectacular, pues los argentinos del FAS, la mueven bien y nosotros no nos quedaremos atrás. Particularmente yo le aseguro que me entregare sin reservas —lo mismo que mis compañeros— pues si ellos traen muchas ganas de vencerlos, las nuestras también son muchas y ya veremos quién es el que tiene razón y logra el triunfo.

**EL FAS ES MUY BUEN EQUIPO Y EL PARTIDO SERA DURO. DIJO FLACO PEREZ**

—¿Has jugado contra el FAS?, preguntamos a Mario Pérez.

—Sí, en varias ocasiones. La última vez empatamos a dos y

me gustó mucho el equipo salvadoreño. Sé que incluso han ido mejorando y reforzando bien el cuadro. Cuenta con jugadores argentinos que se entienden muy bien con los del país y sobre todo la delantera es de cuidado. Creo que el partido del martes va a resultar duro y disputado hasta el fin. Hay entre ellos gente ducha y experimentada y habrá que ir con mucho cuidado. Ni que decir tienen que nosotros mejoraremos nuestro rendimiento de ayer frente al Cartaginés. El FAS nos obligará a más y el Saprissa sabe crecerse cuando la ocasión lo requiere. Además en este partido deben aclararse esas discusiones y dudas que existen sobre la supremacía en el fútbol centroamericano. Nosotros estamos decididos a que el Saprissa siga teniendo en cuenta como el mejor y a lograrlo saldremos a jugar mañana.

## RESULTADOS DE PING-PONG ANOCHÉ

Anoche prácticamente quedó finalizada la eliminatoria por el Campeonato Nacional Individual de Tenis de Mesa, quedando pendientes solamente dos partidas, una entre Abellán y Garnier y la otra entre Abellán y Li Chen. Debido a esto nos vemos privados de ofrecer el cuadro de posiciones, así como los clasificados en la nueva Primera Categoría, ya que no existían la Primera y Segunda categorías.

El resultado de las partidas de anoche fue el siguiente:

Edgar Monge venció a Rolando Aguilar 21-18 y 21-13.

Arturo Garnier venció a Weinstock 21-10 y 21-7.

José J. Arce venció a Oscar Castro 19-21, 22-20 y 21-14, partida sumamente reñida como lo dice muy bien el score.

Edgar Monge tuvo que emplearse muy a fondo para doblegar a Weinstock: 21-18, 20-22 y 21-17.

José J. Arce venció a Samuel Li 21-11 y 21-9.

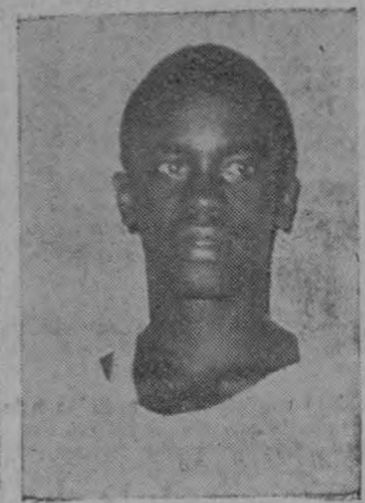
Rodrigo Leitón venció a Rolando Aguilar por 21-9 y 21-15.

José J. Arce venció a Arturo Garnier 21-18 y 21-13.

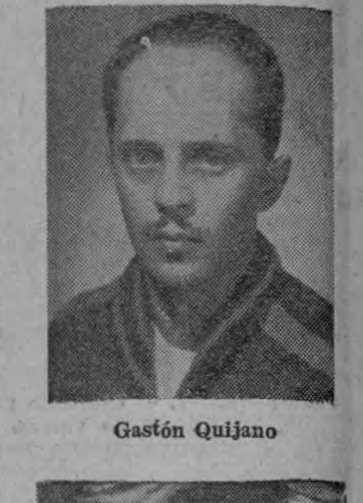
# Nicaragua y Costa Rica inician serie de basquetbol esta noche



Gustavo Guerrero

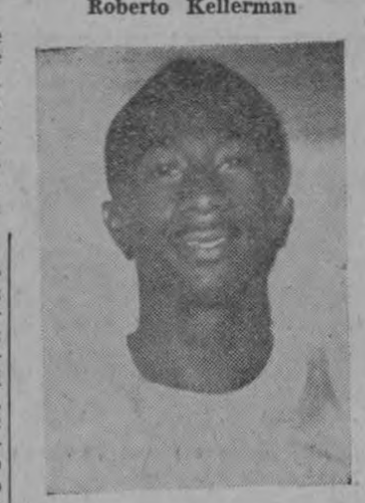


Roberto Kellerman



Gastón Quijano

Una Serie Internacional de Baloncesto, que dicho sea de paso ha despertado el más gran entusiasmo entre la afición del país, es la que dará comienzo esta noche entre el Seleccionado Nicaragüense y nuestros mejores conjuntos, que para estas confrontaciones se reforzarán convenientemente.



Ross Sagwers



Pituza Escalante

Corresponderá al quinteto Angeles dar la bienvenida a los pinoleros, partido éste que está llamado a ser de los buenos contando los de casa con elementos de suficiente capacidad como Britton, Conejo, Quijano, Vives y otros más y con los refulsivos Escalante y Thompson, todos los cuales están propuestos a dar todo de sí en procura de la victoria para sus colores.

En el segundo encuentro, actuará por Costa Rica el equipo Campeón Agencias Aliadas, con todas sus luminarias, decididos también no sólo a dar un buen espectáculo, sino inclusive a llevarse el triunfo, para lo cual tendrán que actuar recurriendo a todas sus habilidades y conocimientos, pues repetimos, el conjunto que nos ha enviado Nicaragua según informes que se han obtenido, es de lo más poderoso.

Ambos encuentros tendrán como escenario el Gimnasio Provisional, pero en caso de lluvia lo será en la cancha del

## TENIS

**FOREST HILLS, Nueva York Sept. 14.—UPL.**—María Ester Bueno, de Brasil, cumplió ayer la hazaña de añadir los laureles de Forest Hills a los que conquistara en Wimbledon durante el verano, pero el peruano Alex Olmedo dió luego arruinados sus sueños de hacer el mismo y ganarse con ello un contrato por 100.000 dólares para ingresar en el profesionalismo.

La jugadora brasileña se adjudicó el campeonato de tenis femenino de Estados Unidos venciendo a la británica Christin Truman por seis-uno y seis-cuatro para convertirse en la primera tenista extranjera que conquista el título de Forest Hills en los 22 años trascurridos desde que la hazaña fuera cumplida precisamente por otra latinoamericana, Anita Lizana de Chile en 1937.

Olmedo, en cambio, sucumbió ante el rubio y zurdo australiano Neale Fraser, que lo venció por seis-tres, cinco-siete, seis-dos y seis-cuatro. Con Fraser la corona del tenis amateur de EE. UU. quedó por cuatro años consecutivos en la cabeza de un australiano.

Con los triunfos de Fraser y la señorita Bueno, los títulos masculino y femenino quedaron en poder de dos extranjeros, en un mismo año, por primera vez en los 79 años de historia del torneo de Forest Hills.

## Federación Internacional de Tenis de Mesa

**Código Modelo de Reglas y Recomendaciones a los Arbitros y otras autoridades durante Competencias Oficiales. —**

**FUNCIONES DE LOS OFICIALES (EXCEPTO EL ARBITRO) DE UN MATCH**

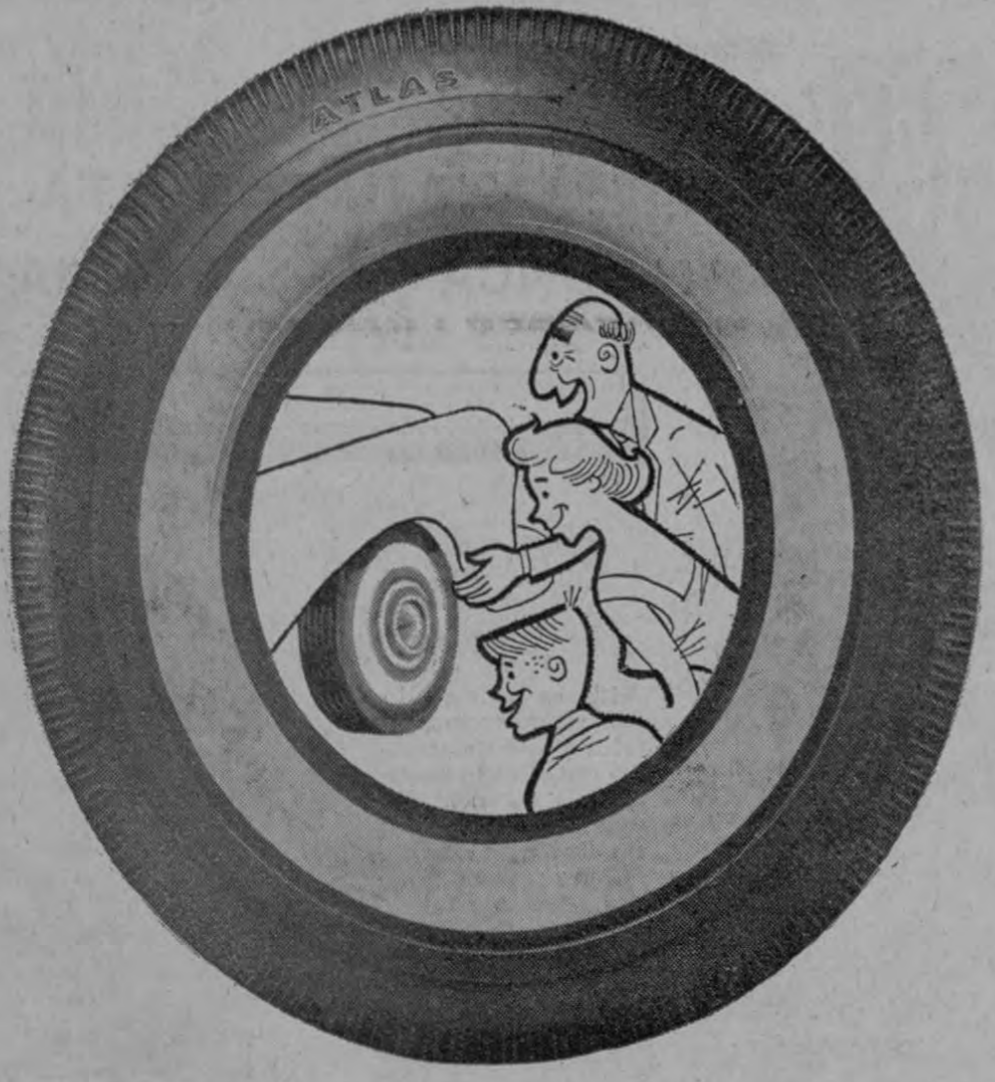
3º) —(a) Los jueces de línea pueden nombrarse para que cumplan las siguientes funciones:

(I) —**JUEZ DE BORDE DE MESA.**— Un juez de línea colocado al lado de la mesa que está opuesto al sitio del árbitro, y cuyo deber será decidir cuando la pelota golpea el lado de la mesa que está más cerca de él y golpea el borde (en cuyo caso él no hablará) o el lado que se encuentra debajo de la superficie de juego (en cuyo caso anunciará "afuera").

(II) —**JUEZ DE LINEA FINAL.**— Se colocará alineado con el extremo de la mesa en donde se realiza el servicio y su deber será decidir si al momento del impacto de la raqueta con la pelota durante el servicio, esta última se encuentra detrás de la línea final (Regla 10). Este juez señalará la falta anunciando "falta".

Dos jueces de líneas finales se nombrarán, uno para cada extremo de la mesa en cuyo caso cada uno será responsable sobre las infracciones de la Regla 14 a) correspondiente al extremo que se le ha señalado. Estos jueces anunciarán la infracción cantando "sobre la mesa".

(III) —**JUECES DE LINEAS LATERALES.**— Serán dos y se colocarán dando frente al servidor al extremo opuesto de la mesa. Sus deberes serán decidir, si, al momento del impacto de la raqueta sobre la bola que se está sirviendo, esta última se encuentra en la prolongación imaginaria de las líneas laterales (Regla 10). En los partidos de dobles se nombrará un juez de línea lateral solamente para la línea lateral de la mitad derecha del campo del servidor. Separadamente pueden colocarse jueces de líneas laterales en cada extremo de la mesa; si esto no se hiciera, el juez (de dobles) o los jueces (de simples), cambiarán de extremos cuando cambien los servicios. Cualquier infracción, la señalará el juez de línea lateral correspondiente cantando "falta". Si la vista del juez fuese obstruida por el "striker out" (o su compañero), el juez permanecerá en silencio.



**¡QUE BIEN LUCEN... y cómo duran!**



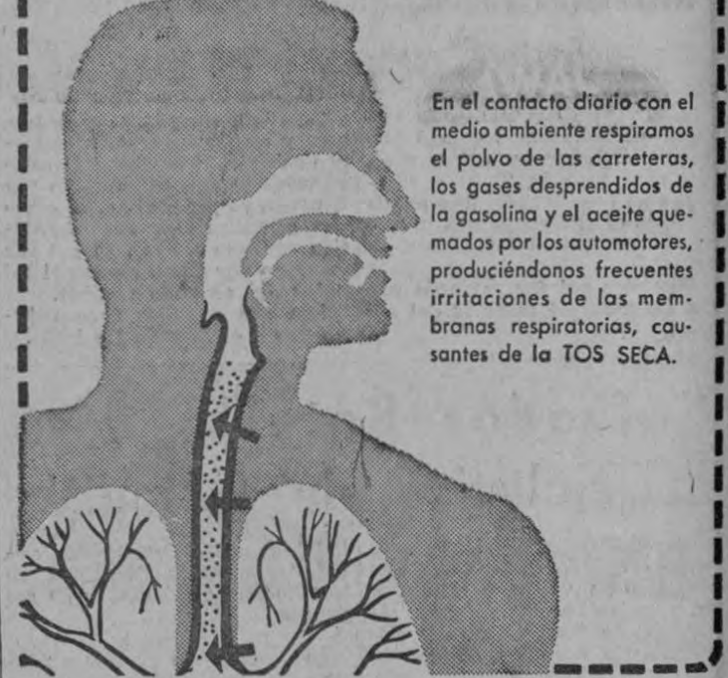
gomas o llantas  
**ATLAS**

La nueva Atlas Plycron Cushionaire es más duradera porque está fabricada con caucho "vivo" y preservada con carbón negro, haciéndola mucho más resistente al desgaste. Su nueva banda de rodamiento con 7 ranuras y cientos de bordes profundos, le garantizan "agarre" seguro en cualquier camino.

Vea a su Distribuidor Esso y cambie para Atlas **Esso**

736-24-59

## TOS SECA



En el contacto diario con el medio ambiente respiramos el polvo de las carreteras, los gases desprendidos de la gasolina y el aceite quemados por los automotores, produciéndonos frecuentes irritaciones de las membranas respiratorias, causantes de la TOS SECA.

**AHORA, BRE-A-COL con PRYLON actúa con más rapidez y eficacia sobre las vías respiratorias, porque...**

- \* Penetra y suaviza los tejidos
- \* Ablanda la flemas
- \* Desinflama los bronquios
- \* Alivia el dolor y la ronquera
- \* Descongestiona la garganta

Además,  
**BRE-A-COL con PRYLON**

es tan agradable que todo el mundo pide el buen remedio de buen sabor



**LO IMPORTANTE EN LOS DEPORTES NO ES GANAR, SINO TOMAR PARTE EN ELLOS.**

(CONTINUARA)

# CASIMIRES LUCONI

**EL SURTIDO MAS GRANDE! CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA!**





# AVISOS ECONOMICOS Beisbol en Grandes Ligas

**DR. JOAQUIN SAAVEDRA**  
Médico - Cirujano

Premio Extraordinario España RAYOS "X"

Consultas: de 7 a 12 m. y de 2 a 6 p. m.  
Domingos y Feriados: de 8 a 11 a. m. y de 2 a 5 p. m.  
Teléfono 4617. - 100 varas este Cía Fuerza y Luz.

**FABRICA DE ESPEJOS EL MUNDO LTDA.**

ACABAMOS DE RECIBIR MOL- DURAS Y ESTAMPAS A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA. CONSULTENOS. — FRENTE AL TEATRO ADELA. TELEFONO 5319 — APARTADO 4188.

**CARNES CONGELADAS:**

Lomos  
enteros . . . \$ 3.90 lb.  
T-Bone . . . 2.85 lb.  
Sirloin . . . 3.60 lb.  
Hígado en bistecs . . . 2.40 lb.  
Carne molida 2.10 lb.  
Carne para estofado . . . 2.70 lb.  
Lengua . . . 2.70 lb.  
Lengua - Roast beef . . . 2.50 lb.  
Carne y hueso . . . 0.95 lb.

**LA SEVILLANA**  
Tels.: 6150-1762-4111

**SERVICIO A DOMICILIO**

**SASTRERIA SOJO**

50 VARAS AL NORTE DEL TEATRO RO- XI.

APROVECHE NUESTRO NUEVO PLAN DE CLUBES.

**CLUBS LANCO**



**AVDA. CENTRAL**  
Frente a la Magnolia

**EL MUNDO LTDA.**

**FABRICA DE ESPEJOS**  
CRISTALES, SOBRES PARA MUEBLES, VIDRIOS, VI- DRIOS DE SEGURIDAD "DE LOG" PARA CARROS GRAN SURTIDO MATERIALES TA- PICEERIA CALLE 10 NORTE N° 124 - FRENTE TEATRO ADELA - TELEFONO 5319 SAN JOSE. APARTADO 4188

CONFETTI A \$ 80.00 QUINTAL IMPRENTA "EL DIA" TEL. 6663.

MAQUINAS PARA CONSTRUC- CION RECONSTRUIDAS POR GENERAL ENGINES Co. — PRECIOS BAJISIMOS, CON- SULTENOS. — JUAN DE DIOS FREER. - TEL. 6663.

DOCTOR VILLALON - Médico Homeopata 150 Sur Colegio Señoritas.

BOYOS LEGALOS - Sala co- mún, cocina, Juguetes todo el año EL RETORNO. Paseo de los Estudiantes. Tel. 2894.

**COLCHONES - COLCHONETAS Y ALMOHADAS DE ALGO- DON.** Precios increíbles. "Nue- va Distribuidora" diagonal Prensa Libre.

**OLÉ**

es el jabón creado para usted



**DISTRIBUIDORA PANAMERICANA**

Ap. 2294 Tel. 1373

**PRODUCTOS Salud**

TELÉFONO J-4012

BEBIDAS GASEOSAS ELABORADAS EXCLUSIVAMENTE POR CERVECERIA JHON BULL SAN PEDRO MONTES DE OCA.

PRECIO PARA COMERCIAN- TES \$ 3.00 DOCENA.

**DAMASCOS**  
PARA MUEBLES Y COR- TINAS EN LOS ULTIMOS ESTILOS Y COLORES.

**LIZANO**  
FRENTE DE ALMACEN "KOBBERG". TEL. 6026.

**LAXANTE 66**  
para el estreñimiento De venta en todas las Boticas Distribuye Farmacia Iris Ltda.

**CALENTADORES PARA BAÑO**  
abonos fáciles, instalados y garantizados, véalos y compá- relos. Taller Electrónico Fa- bio Cordero, 325 varas norte Musmanni, teléfono 6117.

**OPTICA TRENAN**  
DR. H. TREJOS

Optometrista  
Con ojos que no ven no se hace nada bien.  
Detrás Iglesia La Merced

**SOMIERS - REPARACIO- NES** — Recogemos y entre- gamos el mismo día — Luxor Tels. 7170 - 3108

**PESQUERA del PACIFICO Ltda.**  
225 varas norte Mercado Bor- bón, Teléfono J-1350



Camarones grandes y peque- ños, curvinas en filete y chu- letas. Servicio a domicilio.

SUS UNAS también merecen ser esmaltadas con

**Danalak**

El esmalte perfecto por su bri- llo inigualable y su duración excepcional.

**ALMOHADAS DE RESORTES A \$ 30.00**  
Suaves - Frescas - Eternas Colchones Luxor Tels. 7170 - 3108

**COLCHONES** — Los repa- ramos - Recogemos y entre- gamos el mismo día. — Lu- xor. Tels.: 7170-3108.

**NUEVA YORK, SEPT. 14.** — UPI.— Los Yankees de Nueva York marchitaron aún más las recién reverdecidas esperanzas de los Indios de Cleveland de colocarse en la punta de la clasificación general de la Liga Americana, al ganar los dos juegos de la doble cartelera de ayer en el estadio del Bronx con anotaciones de 2 x 1 y 0. El primer juego duró 11 innings y lo terminó un jonrón de Micky Mantle.

El segundo desafío fue un verdadero duelo entre los lanzadores Duke Maas, que permitió siete hits a los Indios, y el novato Jim Perry quien, aunque

concedió únicamente seis inco- gnitables, permitió la única anotación del juego en la séptima in- trada con sencillo de Yogi Ber- ra, sacrificio de Elston Howard sencillo corto por el jardín dere- cho del panameño Héctor Ló- pez, y out forzoso en el cuadro por pico de Hank Bauer.

El desenlace en el primer des- afío lo produjo Mickey Mantle en el undécimo inning con un cuadrangular que bateó después que Tony Kuberg se había em- basado con un sencillo. En la entrada de los Indios del mis- mo inning Tito Francona se em- basó con un roletazo q' lastimó al lanzador yankee Ryan Du-

ren que tuvo que ser sacado del cuadro; luego un indiscuti- ble de Rocky Colavito y una plancha alrosa de Russ Nixon llenaron las estaciones, produ- ciendo la solitaria anotación de Cleveland un sencillo de Woo- die Held por el jardín central.

**WASHINGTON, 13. (UPI).** — El trigésimo primer cuadrán- gular de Jim Lemon en la oc- tava entrada desniveló la piz- rra que estaba empatada a una carrera por bando, y los Sena- dores de Washington produ- jeron tres anotaciones más; que no necesitaban para impo- nerse hoy sobre los Tigres de Detroit con 5 carreras contra una.

**BOSTON, 13. (UPI).** — Billy Goodman conectó hoy el primer cuadrangular que batea en los dos años que lleva visi- tiendo el uniforme de los Me- dias Blancas de Chicago y eso bastó para que los punteros de la Liga Americana se impusie- ran sobre los Medias Rojas de Boston con anotación de tres por uno.

**LOS ANGELES, California, 13. (UPI).** — Los Piratas de Pittsburgh batearon esta tarde cuatro cuadrangulares para imponerse sobre los Dodgers de Los Angeles con anotación de cuatro a tres.

Los Dodgers anotaron en el primer inning con un jonrón del fenomenal Wally Moon, y luego, en el segundo, un sen- cillo de Norm Larker, doblete de Gil Hodges, roleta de out al cuadro de Maury Willis y un fly-sacrificio del receptor John Roseboro les produjeron otras dos.

Las cuatro carreras de los bucaneros se lograron por sen- dos jonrones de Román Mejías en el segundo inning; de Bob Skinner y Dick Stuart, ambos en el tercero, y del catcher Hank Folles, en el séptimo.

**BALTIMORE, 13. (UPI).** — Los Atléticos de Kansas City vencieron a los Orioles de Bal- timore en los dos desafíos de la doble cartelera dominiguera con anotaciones de nueve por 5 (10 innings) y cuatro por 1.

En el último juego un cua- drangular del Walt Dropp fue lo que salvó a los Orioles de las nueve argollas. Los Atléti- cos anotaron una carrera inme- recida en la segunda entrada por error del novato Fred Val- entine y conquistaron otra en la tercera impulsada por un sencillo de Jerry Lumpe; sus dos últimas carreras, en el oc- tavo inning, fueron producidas por un rally de cuatro indiscu- tibles entre los que sobresaló un doblete de Klimstock.

En el primer juego los Atlé- ticos produjeron sus anotacio- nes en dos racimos, uno de cua- tro carreras en la tercera en- trada por doblete de Bob Cerv y sencillos de Russ Snyder, Dick Williams y Lou Klims- hock, y otro de cinco en la dé- cima por indiscutible de Roger Maris, doblete de Cerv — su segundo del desafío — y sen- cillos de Kenk Hadley y Jerry Lumpe. El mejor inning de los Orioles fue el séptimo en el que lograron tres carreras con batazos impulsadores de Bob Vieman (un doblete), Bob Boyd y Bob Hale.

**MILWAUKEE, 13. (UPI).** — Los Rojos de Cincinnati reac- cionaron hoy después de tres derrotas consecutivas venchén- do a los Bravos de Milwaukee con anotación de 3 por 2. El aguileño que más espoleó al veterano lanzador Warren Spahn, de los Bravos, fue el torpedero rojo Eddie Kasha, que conectó cuatro indiscuti- bles.

La carrera de la victoria la logró el Cincinnati en la octava en- trada con sencillo de Eddie Ro- binson seguido, dos outs más tarde, por sendos sencillos del receptor Ed Bailey y Eddie

**BEREC**  
LEAKPROOF  
GUARANTEED  
LP2

La pila de linterna que positivamente le ahorra dinero por ser la más duradera

## HOROSCOPO



**LEO.** — 22 de julio a 21 agosto  
En el amor cambios pero favo- rables a las relaciones actuales.

**VIRGO.** — 22 agosto a 21 setiem.  
Día espléndido para viajes don- de son posibles los nuevos ami- gos.

**LIBRA.** — 22 Set. a 21 octubre.  
Trata de levantar el ánimo a los que sufren para que no su- fras tú misma.

**ESCORPIO.** — 22 octubre a 21 nov.  
Dicha sin igual. Día bello lleno de dulces sorpresas.

**SAGITARIO.** — 22 nov. a 21 dic.  
Procura terminar con los temas picantes en el hogar.

**CAPRICORNIO.** — 22 dic. a 21 ene.  
Fuerte ganancia te puede oca- sionar una enorme satisfacción.

**ACUARIO.** — 22 Ene. a 21 Feb.  
Tratarán de enredarte en un chisme de mala ley.

**PISCIS.** — 22 febrero a 21 marzo  
Viajes. Magnetismo entregado por Urano y Luna. Suerte en el juego. (Reproducción prohibida)

(Mañana martes 15 de Set.)

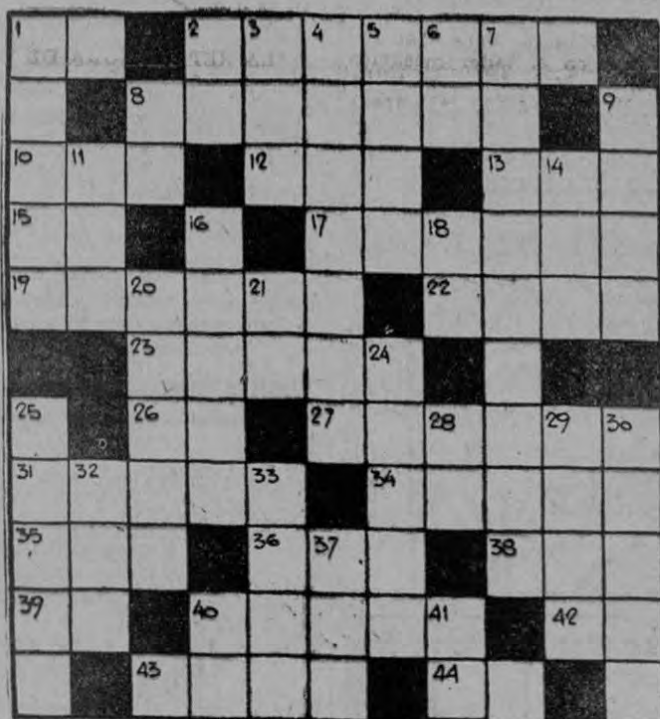
**ARIES.** — 22 marzo a 21 abril  
Buen día para enmendar erro- res cometidos y desórdenes.

**TAURO.** — 22 abril a 21 mayo  
No dejes de meditar sobre la conveniencia de moverte con rapidez.

**GEMINIS.** — 22 mayo a 21 junio  
Buen día para resolver situa- ciones económicas.

**CANCER.** — 22 junio a 21 julio  
Tratarán de arrancarte más de lo que tu puedes dar.

## CRUCIGRAMA



### HORIZONTALES

- Infusión.
- Calidad de necio.
- Trasgresión de la ley divina. Plural.
- Volcán de las islas Filipinas.
- Confunción distributiva.
- Punto de partida de cada cronología particular.
- Símbolo químico del bario.
- Que emite.
- Seudónimo de J. Martínez Ruiz.
- Hurto.
- Relativo a las muelas.
- Prefijo privativo.
- Pudor.
- Perteneciente a la Maso- nería.
- Desplazarse en el agua mediante ciertos movi- mientos.
- Planta liliácea cuyo bulbo se usa como condimento.
- Tonto lelo.
- Onda de la superficie del agua.
- Nombre de una consonante.
- Arbol anónaceo de fruto comestible.
- Notación musical de "A tempo".

### VERTICALES

- Impedimento.
- Noroeste.
- Sonido reflejado.
- Dar carena a una embarcación.
- Puerto de los Países Bajos.
- Nota musical.
- Que tiene asesoramiento.
- Río del Norte de Italia.
- De mucho precio.
- Estado de concordia en- tre los Estados.
- Arrope de miel y azúcar.
- Asiento de un monarca.
- Trasladarse de un lugar a otro.
- Flojo descuidado.
- Símbolo químico del litio.
- (Ernesto) sabio, filólogo e historiador francés (1823-1892).
- Señal o indicio es una cosa.
- Interjección ¡Qué!
- Corta los árboles a ras del suelo.
- Loco, demente.
- Achaque.
- Noveno.
- Preposición separable.
- Antemerdiano.
- Símbolo químico del Aluminio.

### CANERIA



Hacemos toda clase de NI- PLES. Contamos con moder- nísima máquina eléctrica. Sur- tido completo de accesorios de cañería. FERRETERIA LA MONEDA. JAIME MORALES. Teléfono 4461.

**DINERO E INDEPENDENCIA**  
PARA EXPERTOS EN Radio-Television

Urgen miles de técnicos competentes en esta maravillosa ciencia de insospechados alcances, y Hemphill Schools le reve- lará todos sus secretos.

Con su curso usted recibe: Magnifico Equipo de Laboratorio, Radio-receptor de 6 tubos y 2 bandas, Multiprobador y 5 Dispositivos Electrónicos.

**GRATIS**  
PIDA HOY ESTE LIBRO

describiendo las aplicaciones actuales en Radio, Electrónica y televisión

**HEMPHILL SCHOOLS**  
Los Angeles 7, Calif., E.U.A.  
CON SUCURSALES EN TODO EL CONTINENTE

**SERVICIO DE RADIO TELEVISION**

Recorte este cupón y envíelo hoy mismo

**HEMPHILL SCHOOLS** Depto. 2R-EC-9  
Ave. Central y Calle 1a., San José, COSTA RICA  
Sírvense enviarme gratis su folleto que explica cómo trabajar en porvenir, aprendiendo en mi casa Radio y Televisión.

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Prov. o Estado \_\_\_\_\_

**DIVULGUELO**

**HAY INDICIOS DE QUE ALGUNOS CONDUCTORES DE VEHÍCULOS SE HIPNOTIZAN CON LA MONOTONÍA Y CONSTANTE VISTA DE LA CARRETERA. SIN ESTAR CANSADOS O ALCOHOLIZADOS Y SIN CORRER EXCESIVAMENTE, EMBISTEN FATALMENTE A CAMIONES Y OTROS VEHÍCULOS BIEN VISIBLES QUE TRANSITAN EN LA MISMA DIRECCIÓN.**

**LA LONGEVIDAD SE HEREDA.**

APLA 4156

**UNIVERSIDAD DE LOUISIANA PRESTARÁ AYUDA TÉCNICA A NUESTRA ESCUELA MEDICA**

La Administración de Cooperación Internacional (Punto 4) del Gobierno de Estados Unidos y la Universidad del Estado de Louisiana acaban de firmar un contrato por medio del cual se dará asistencia técnica para la organización y desarrollo de la nueva Escuela de Medicina de la Universidad de Costa Rica.

El contrato que establece las bases de la cooperación entre ambas Universidades fue depositado en manos del señor Rector de la Universidad de Costa Rica, Lic. don Rodrigo Facio, durante un sencillo pero significativo acto efectuado el jueves en horas de la tarde.

Durante el acto de entrega del contrato que se ha venido tramitando por espacio de varios meses, estuvieron presentes, además del Lic. Facio, el Dr. don Antonio Peña Chavarría, Decano de la Escuela de Medicina de nuestra Universidad; el Director Interino de la Misión de Operaciones de los Estados Unidos en nuestro país, George R. Lindahl; el Co-

ordinador de Programas de esa Misión, Edward Betzig y el Jefe de la División de Salud Pública del Punto Cuatro en Costa Rica, Ing. Charles S. Pineo.

De acuerdo con los términos del contrato, la Escuela de Medicina de la Universidad del Estado de Louisiana cooperará con nuestra Escuela de Medicina en distintos campos, como los siguientes:

Planeamiento de las facilidades físicas y disposición funcional del nuevo edificio que alojará a la Escuela de Medicina y que se construirá en la Ciudad Universitaria; selección de equipo de laboratorio y de enseñanza; métodos y técnicas de enseñanza; establecimiento y desarrollo de programas de investigación; adiestramiento de profesores y de otros miembros del personal de la escuela, etc.

Asimismo, la Universidad de Louisiana enviará a Costa Rica a profesores especializados para servir algunas cátedras de la Escuela de Medicina en forma temporal. Estos profesores cooperarán con los que en otra forma definitiva asumirán esas cátedras una vez concluida su misión en Costa Rica.

“Me siento muy complacido de la firma de este contrato que culmina con todo éxito una larga serie de negociaciones”, expresó el Lic. Facio. “La Universidad de Costa Rica — agregó el distinguido educador — hará todos los esfuerzos posibles para cooperar en la mejor forma, a fin de que la Escuela de Medicina llegue a ocupar una posición destacada entre las instituciones de su género en la América Latina”.

“En nombre de la Universidad de Costa Rica agradezco la magnífica cooperación que nos están prestando el Punto Cuatro y la Universidad de Louisiana”, terminó diciendo el señor Rector.

Este contrato viene en forma a completar otro proyecto de cooperación técnica que desde hace varios meses han puesto en práctica la Universidad de Costa Rica y la Administración de Cooperación Internacional.

En virtud de ese proyecto de cooperación a largo plazo, el gobierno de los Estados Unidos suministrará becas para la formación de profesores de la Escuela de Medicina de la Universidad de Costa Rica, equipo material de enseñanza, libros y otros servicios.

Cabe informar que en la actualidad hay tres profesores de la Escuela de Medicina efectuando estudios avanzados de postgraduados en la Escuela de Medicina de la Universidad de Louisiana con becas del Punto Cuatro. También hay una señorita en la misma escuela realizando estudios sobre organización de bibliotecas médicas.

**Consejero del Hogar**

— CONSEJOS DE BELLEZA —  
¿CUAL ES LA EDAD DE LA BELLEZA?

(3)  
LA FORMA DEL PEINADO Y LA EDAD TIENEN MUCHO QUE VER:



Ya hemos dicho que para la belleza no hay edad, pero en muchos casos hay que guardar ciertas relaciones. El peinado que hace más bella a una mujer de treinta, jamás podrá lucir en una muchachita de quince, o viceversa. Pero no se debe olvidar nuestra advertencia de que además de la relación entre peinado y edad, siempre se debe buscar un estilo acorde al contorno del rostro.

El cabello bien cuidado, un recorte estilizado y un peinado sensor, quitan años de encima. Si no se guarda la debida relación, o si el cabello es descuidado, el cabello se encargará de agregar unos cuantos años más.

—(Continuará)—

PARTO SIN TEMOR, ES PARTO SIN DOLOR  
EL METODO PSICOPROFILACTICO

(9)  
AL IGNORAR TODO, LA FUTURA MADRE SIENTE TEMOR:  
La futura madre durante su embarazo y parto, del que todo ignora y, como agravante, del que solo tienen referencias negativas, llega a sentir temor.

El poder encender la luz en ese sentido, o sea analizar uno a uno cada uno de los eslabones de esa cadena que forman esos 275 días aproximadamente, es conveniente. Los conocimientos que pueda adquirir le permitirán destruir el TEMOR, la TENSION y el DOLOR.



—(Continuará)—

— HABLEMOS DE LA SALUD —  
ES MALO SER MUY GORDO O MUY FLACO  
PARA MANTENERSE EN EL PESO NORMAL

(41)  
PARA QUIENES SE INCLINAN AL SISTEMA VEGETARIANO:

De todo cuanto hemos indicado, resulta que si queremos abolir por completo la alimentación de origen animal, ha de imponerse una selección minuciosa de los vegetales para asegurarse la ingestión de las proteínas suficientes, y esto obligará a tomar unas raciones voluminosas que se hacen difíciles de digerir por razón de nuestra constitución de omnívoros.

Es sabido que nuestro organismo está capacitado para asimilar cierta cantidad de alimento, y caso de recargarlo demasiado, habrán de sobrevivir ciertos trastornos digestivos.

—(Continuará)—

— PENSAMIENTOS: —  
Si no nos adulesemos nosotros mismos, la adulación ajena no nos perjudicaría.

LA ROCHEFOUCAULD

Lo que realmente halaga a un hombre es que se le considere digno de adulación.

BERNARD SHAW

JULIETA

HA TENIDO SUERTE, CONDE, ESTO PUDO HABER SIDO MAS GRAVE...  
MI VIDA ENTERA HABIA YO EMPENADO EN ESA CARRERA...  
¿SI, EH?  
¿CREE VD. QUE EL CUMPLIRÁ SU PROMESA DE CASARSE CONMIGO SI PERDIA LA CARRERA?  
ÉL ES UN DE ROSILLÓN, CELIA.

EGOISTO

TRIUNFO

¡AAAH... ME GUSTARÍA UN MES DE ESTO!  
¡LO SIENTO, LALO, LA INVITACIÓN DISO TRES DIAS... OH...  
¿QUE PASA?  
¡QUE EN EL CALZÓN VERDE, AHORA SE ZAMBULLO! ¡PENSE QUE NO ESTARÍA AQUI!  
ES TREVOR LARKIN... UN ANTIGUO ENAMORADO MÍO!  
¡TREVOR... CREO NO LE RECONOCERÍA POR COMPLETO... PORQUE VIENE HACIA ACA!

DOÑA LALA

AS SOLAR

ANOCHECÉ: AS VA A DESCENDER Y ENTRENTE LAS LUCES DEL PORTA AVIONES...  
...Y AL TOCAR EL PUENTE SU GANCHO DE DE POPA SE SUJETA AL ALAMBRE No. 1.  
MIENTRAS VEAMOS A BUN-BUN HE PERDIDO CONTACTO CON AS... MI TACAN Y MI RADAR NO FUNCIONAN... Y EN ALGUNA FORMA TENGO QUE ATRAVESAR ESA SOPA Y DESCENDER CON ESTE AVION.

OTROS MUNDOS

¡ASI ES QUE EL PELIGRO NO HA PASADO! ¿QUE HAREMOS, PROFESOR?  
VEN CONMIGO Y TE EXPLICARE!  
LA NAVE LOMAZI ESTÁ SIENDO TERMINADA. ¡SE LE HAN HECHO CAMBIOS...  
¿QUERE QUE GUEE ESA NAVE?  
¡SI! ¡VOCARA MEJOR QUE LA OTRA!  
ZONA PROHIBIDA  
2800

PARA SUS IMPRESOS A COLORES

**FOTOLIT**

LA MAS MODERNA INSTALACION DE Litografía Offset

Establecida en Costa Rica llame a los teléfonos 2287-4852 y con mucho gusto lo visitará nuestro agente.

Refresquese de verdad... con **CANADA DRY** "El Champagne de los Ginger Ales"

Cuide su salud y la de los suyos. Sirva en su casa, y pida en todas partes, CANADA DRY GINGER ALE, el único que conserva el sabor exquisito y el aroma delicioso del jengibre, con todas sus cualidades estimulantes y digestivas.

Sólo el exquisito CANADA DRY GINGER ALE se hace con gas carbónico importado, usando además el sistema de purificación PERMUTIT. Todo esto garantiza la indiscutible calidad y pureza de CANADA DRY.

**CANADA DRY**  
GINGER ALE  
es el único refresco que de verdad mata la sed al instante.